

Poland-Dąbrowa Tarnowska: Travel agency, tour operator and tourist assistance services
OJ S 71/2015 11/04/2015
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Powiat Dąbrowski reprezentowany przez Zarząd Powiatu Dąbrowskiego w Dąbrowie Tarnowskiej
Postal address: ul. Berka Joselewicza 5
Town: Dąbrowa Tarnowska
Postal code: 33-200
Country: Poland
For the attention of: Dominika Łakoma
E-mail: edukacja@powiatdabrowski.pl
Telephone: +48 146422431
Fax: +48 146422229
Internet address(es):
General address of the contracting authority: <http://www.powiatdabrowski.pl>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Organizacja oraz przeprowadzenie stażu – wizyty zawodoznawczej w ramach projektu pn. Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Priorytet IX Działanie 9.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Dzień I: Ogród Biblioteki Uniwersyteckiej w Warszawie Dobra 56/66, Warszawa, zwiedzanie Warszawy z przewodnikiem (Stare Miasto).

Dzień II: Polska Akademia Nauk Ogród Botaniczny – Centrum Zachowania Różnorodności Biologicznej w Powsinie Warszawa, Polska 02-973 Warszawa 76, ul. Prawdziwka 2.

NUTS code PL217 Tarnowski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

W zakres przedmiotu wchodzi usługa zorganizowania i przeprowadzenia stażu – wizyty zawodoznawczej dla uczniów szkół powiatu dąbrowskiego kształcących zawodowo. Celem stażu – wizyty zawodoznawczej jest zapoznanie się z różnorodnością ogrodu Botanicznego PAN oraz ogrodu Biblioteki Uniwersyteckiej.

II.1.5. CPV code(s)

63500000 Travel agency, tour operator and tourist assistance services, 63511000 Organisation of package tours, 80000000 Education and training services, 80570000 Personal development training services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 11 418 PLN

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 70
2. Doświadczenie Wykonawcy. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

REZ.042.8.4.2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 47-081604](#) of 7.3.2015

Section V: Award of contract

Lot title: Staż – wizyta zawodoznawcza dla uczniów Technikum Architektury Krajobrazu z ZSP w Brniu do Ogrodu Botanicznego PAN w Powsinie oraz Ogrodu Biblioteki Uniwersyteckiej w Warszawie

V.1. Date of conclusion of the contract

7.4.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Firma New CHallenge Magdalena Siśkiewicz

Postal address: ul. Rydlówka 5/113

Town: Kraków

Postal code: 30-363

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 13 900 PLN

Total value of the procurement:

Value: 11 418 PLN

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego – Projekt systemowy Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na lata 2007–2013, Działanie 9.2 Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce.

VI.2. Additional information**VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale VI ustawy.

2. Od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której jest obowiązany na podstawie ustawy, przysługuje odwołanie.

3. Na orzeczenie KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

9.4.2015